

Úradný vestník

Európskej únie

L 262



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 57

2. septembra 2014

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 934/2014 z 1. septembra 2014, ktorým sa dvestodevät-násťkrát mení nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzu-júce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným so sieťou al-Káida** 1

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 935/2014 z 1. septembra 2014, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 3

ROZHODNUTIA

2014/638/EÚ:

- ★ **Rozhodnutie Európskej rady z 30. augusta 2014 o voľbe predsedu Európskej rady** 5

2014/639/EÚ:

- ★ **Rozhodnutie Európskej rady z 30. augusta 2014, ktorým sa vymenúva vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku** 6

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 934/2014

z 1. septembra 2014,

ktorým sa dvestodevätnásťkrát mení nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným so sieťou al-Káida

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 881/2002 z 27. mája 2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným so sieťou al-Káida ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 1 písm. a) a článok 7a ods. 5,

keďže:

- (1) V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa uvádza zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa podľa uvedeneho nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (2) Dňa 26. augusta 2014 sankčný výbor Bezpečnostnej rady OSN rozhodol o vymazaní jednej osoby zo zoznamu osôb, skupín a subjektov, na ktoré by sa malo vzťahovať zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov, po tom, čo zvažil žiadosť tejto osoby o vymazanie jej mena zo zoznamu a zohľadnil súhrnnú správu ombudsmana ustanoveného podľa rezolúcie BR OSN č. 1904 (2009).
- (3) Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa týmto mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. septembra 2014

Za Komisiu

v mene predsedu

riaditeľ Útvaru pre nástroje zahraničnej politiky

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9.

PRÍLOHA

V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa pod nadpisom „Fyzické osoby“ vypúšťa tento záznam:

„Wa'el Hamza Abd Al-Fatah **Julaidan** [alias a) Wa'il Hamza Julaidan; b) Wa'el Hamza Jalaidan; c) Wa'il Hamza Jalaidan; d) Wa'el Hamza Jaladin; e) Wa'il Hamza Jaladin; f) Wail H.A. Jlidan; g) Abu Al-Hasan al Madani]. Dátum narodenia: a) 22.1.1958, b) 20.1.1958. Miesto narodenia: Medina, Saudská Arábia. Štátna príslušnosť: Saudská Arábia. Číslo cestovného pasu: a) A-992535 (saudskoarabský cestovný pas), b) B 524420 (vydaný 15.7.1998, jeho platnosť skončila 22.5.2003). Ďalšie informácie: výkonný riaditeľ subjektu Rabita Trust. Dátum zaradenia do zoznamu podľa článku 2a ods. 4 písm. b): 11.9.2002.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 935/2014**z 1. septembra 2014,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. septembra 2014

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0707 00 05	TR	95,4
	ZZ	95,4
0709 93 10	TR	124,9
	ZZ	124,9
0805 50 10	AR	197,7
	CL	202,7
	TR	73,3
	UY	102,1
	ZA	178,2
0806 10 10	ZZ	150,8
	BR	169,3
	EG	207,2
	TR	118,6
	ZZ	165,0
0808 10 80	BR	63,7
	CL	95,1
	NZ	123,3
	ZA	146,2
	ZZ	107,1
0808 30 90	CL	96,0
	CN	92,6
	TR	122,2
	XS	48,0
	ZA	100,9
	ZZ	91,9
0809 30	MK	73,4
	TR	115,2
0809 40 05	ZZ	94,3
	BA	36,8
	MK	31,7
	ZZ	34,3

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ RADY

z 30. augusta 2014

o voľbe predsedu Európskej rady

(2014/638/EÚ)

EURÓPSKA RADA,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 15 ods. 5,

keďže:

- (1) Funkčné obdobie súčasného predsedu Európskej rady Hermana VAN ROMPUYA sa skončí 30. novembra 2014.
- (2) Preto by sa mal zvoliť nový predseda Európskej rady,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa za predsedu Európskej rady na obdobie od 1. decembra 2014 do 31. mája 2017 volí pán Donald TUSK.

Článok 2

Toto rozhodnutie oznámi pánovi Donaldovi TUSKOVÍ generálny tajomník Rady.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 30. augusta 2014

Za Európsku radu
predseda
H. VAN ROMPUY

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ RADY**z 30. augusta 2014,****ktorým sa vymenúva vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku**

(2014/639/EÚ)

EURÓPSKA RADA,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 18 ods. 1,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Európskej rady 2009/950/EÚ prijatým po dohode s predsedom Komisie ⁽¹⁾ zo 4. decembra 2009 sa vymenovala vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku do 31. októbra 2014.
- (2) V súlade s článkom 17 ods. 7 tretím pododsekom Zmluvy o Európskej únii predseda, vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a ostatní členovia Komisie podliehajú ako celok schváleniu Európskeho parlamentu.
- (3) Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku by sa mal vymenovať na obdobie od konca súčasného funkčného obdobia Komisie do 31. októbra 2019.
- (4) Zvolený predseda súhlasil s vymenovaním vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa za vysokú predstaviteľku Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku na obdobie od konca súčasného funkčného obdobia Komisie do 31. októbra 2019 vymenúva pani Federica MOGHERINI.

Článok 2

Toto rozhodnutie oznámi Federice MOGHERINI predseda Európskej rady.

Nadobúda účinnosť dňom jeho oznámenia.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 30. augusta 2014

Za Európsku radu

predseda

H. VAN ROMPUY

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 328, 15.12.2009, s. 69.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK